

OLYMPUS

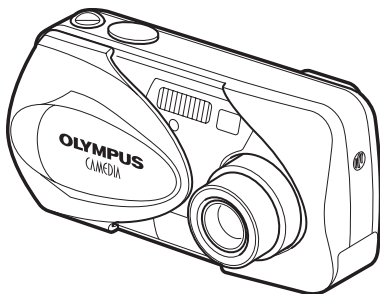
CAMEDIA

DIGITÁLNÍ FOTOAPARÁT

D-580ZOOM
C-460ZOOM
X-400

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ



OBSAH

ZAČÍNÁME	4
FUNKCE DOSTUPNÉ POMOCÍ MENU	16
ZÁKLADY FOTOGRAFOVÁNÍ	22
POKROČILÉ TECHNIKY	29
PROHLÍŽENÍ SNÍMKŮ	30
OBJEDNÁVKA TISKU / PŘÍMÝ TISK	36
PŘENOS SNÍMKŮ Z FOTOAPARÁTU DO POČÍTAČE	38
CHYBOVÁ HLÁŠENÍ	40
TECHNICKÉ ÚDAJE	41
BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ	42
xD-PICTURE CARD	50

- Před použitím si prosím pozorně přečtete tuto příručku, jen tak budete mít jistotu, že váš digitální fotoaparát používáte správně.
- Doporučujeme vám, abyste před fotografováním důležitých snímků pořídili několik zkušebních záběrů a jejich prostřednictvím se seznámili s vaším fotoaparátem.
- Tato příručka slouží pouze pro základní orientaci. Podrobnější informace o funkcích popsaných v této příručce naleznete v »Plném návodu« na www.olympus.cz.

Pro zákazníky ze Severní a Jižní Ameriky

Pro zákazníky v USA

Prohlášení o shodě

Modelová řada : D-580ZOOM/C-460ZOOM/X-400

Obchodní značka : OLYMPUS

Zodpovědná strana : Olympus America Inc.

Adresa : 2 Corporate Center Drive, Melville, New York
11747-3157 U.S.A.

Telefonní číslo : 1-631-844-5000

Testováno ve shodě s normami FCC

PRO DOMÁCÍ A KANCELÁŘSKÉ POUŽITÍ

Toto zařízení splňuje Část 15 pravidel FCC. Podle nich musí provoz zařízení splňovat dvě následující podmínky:

- (1) Zařízení nevydává škodlivé rušení.
- (2) Zařízení musí odolávat veškerému přijatému rušení, včetně rušení, které může způsobit nevyžádanou činnost.

Pro zákazníky v Kanadě

Toto digitální zařízení Třídy B splňuje všechny kanadské požadavky na zařízení způsobující rušení (Canadian Interference-Causing Equipment Regulations).

Pro zákazníky v Evropě



Značka »CE« symbolizuje, že tento produkt splňuje evropské požadavky na bezpečnost, zdraví, životní prostředí a ochranu zákazníka. Fotoaparáty označené symbolem »CE« jsou určeny pro prodej v Evropě.

Ochranné známky

- IBM je registrovanou obchodní značkou společnosti International Business Machines Corporation.
- Microsoft a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.
- Macintosh je ochranná známka společnosti Apple Computer Inc.
- Všechny ostatní názvy společností a produktů jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky příslušných vlastníků.
- Dále zmiňované normy použité u tohoto fotoaparátu při správě souborů, jsou standardy »Design Rule for Camera File System / DCF«, stanovené asociací Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA).

ZAČÍNÁME

NÁZVOSLOVÍ

Tlačítko spouště

Páčka transformátoru
(W/T •  )

Blesk

Indikátor
samospouště

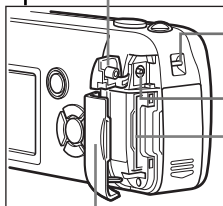
Mikrofon

Krytka objektivu
Slouží k zapnutí
fotoaparátu do režimu
pořizování snímků a k
jeho vypnutí.

Objektiv
Po odsunutí krytky objektivu
dojde k jeho automatickému
vysunutí.

Kryt konektorů DC-IN

Kryt konektorů



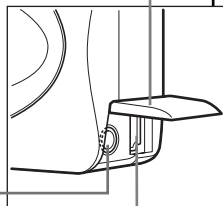
Očko pro
přípevnění
řemínku

Konektor DC-IN

Slot pro
karty





Kryt karty


Konektor
A/V OUT

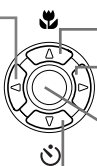


USB konektor

Křížový ovladač

Tlačítkům křížového ovladače jsou přiřazeny konkrétní funkce, kromě toho slouží jako kurzorové klávesy (tj. pro výběr položky v menu).
Symboly , ,  a  naznačují, které tlačítko má být stisknuto.

Tlačítko výběru
expozičního
režimu
(: Virtuální
přepínač
režimů)

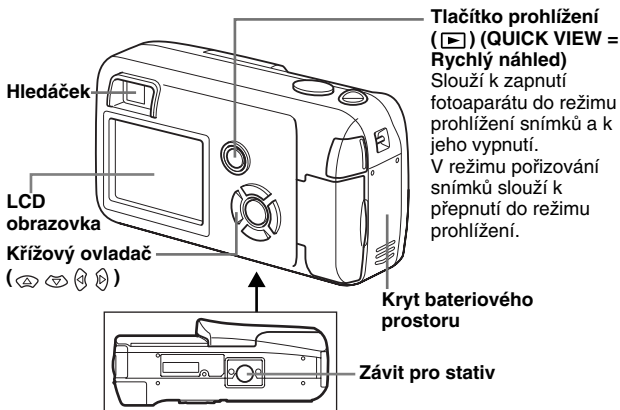


Tlačítko makro ()

Tlačítko režimů blesku ()

Tlačítko OK/Menu ()

Tlačítko samospouště ()



Tlačítko prohlížení
(▶) (QUICK VIEW =
Rychlý náhled)

Slouží k zapnutí
fotoaparátu do režimu
prohlížení snímků a k
jeho vypnutí.

V režimu pořizování
snímků slouží k
přepnutí do režimu
prohlížení.

Hledáček



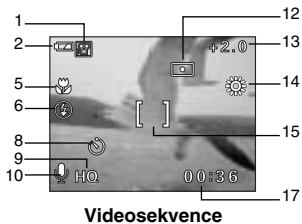
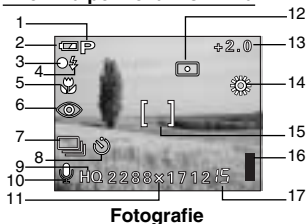
Oranžová kontrolka

Zelená kontrolka

Značka automatického zaostřování

SYMBOLY NA LCD OBRAZOVCE

V režimu pořizování snímků



	Položky	Symbole
1	Expoziční režim	P ,
2	Indikátor stavu baterií	
3	Zelená kontrolka	
4	Blesk připraven Upozornění na nežádoucí pohyb fotoaparátu/Nabíjení blesku	
5	Makro režim	,
6	Režim blesku	, ,
7	Sekvenční expozice	,
8	Samospoušť	
9	Režim záznamu	SHQ, HQ, SQ1, SQ2
10	Záznam zvuku	
11	Rozlišení	2288 × 1712, 1600 × 1200, 640 × 480, apod.
12	Bodové měření	
13	Kompenzace expozice	-2.0, -1.5, -1.0, -0.5, +0.5, +1.0, +1.5, +2.0
14	Vyvážení bílé barvy	, , ,
15	Značka automatického ostření	[]
16	Vyrovňovací paměť	
17	Počet uložitelných fotografií Zbývající sekundy	15 00:36

V režimu prohlázení snímku

Vzhled níže uvedených obrazovek s vykreslenými informacemi předpokládá nastavení parametru INFO na hodnotu ON.



Fotografie

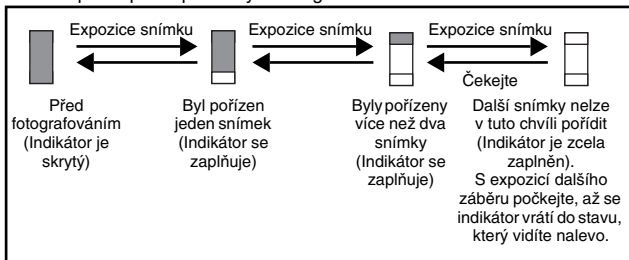


Videosekvence

	Položky	Symbyly
1	Tisková objednávka, Počet výtisků	× 10
2	Indikátor stavu baterií	
3	Záznam zvuku	
4	Ochrana snímku	
5	Režim záznamu	SHQ, HQ, SQ1, SQ2
6	Rozlišení	2288 × 1712, 1600 × 1200, 640 × 480, apod.
7	Kompence expozice	-2.0, -1.5, -1.0, -0.5, +0.5, +1.0, +1.5, +2.0
8	Vyvážení bílé barvy	WB AUTO, , , ,
9	Datum a čas	'04.02.10 12:30
10	Číslo souboru (u fotografií) Počet snímků Přehraný čas/Celková délka nahrávky (u videosekvencí)	100-0016, 16 00:00/00:15
11	Videosekvence	

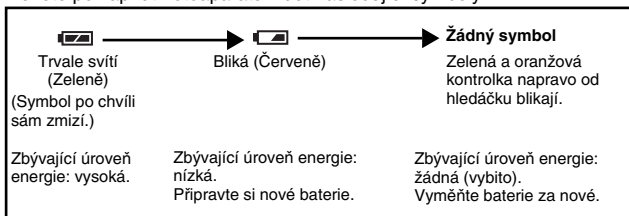
Indikátor stavu vyrovnávací paměti

Indikátor stavu vyrovnávací paměti se objeví vždy po pořízení snímku nebo záznamu videosekvence. Po dobu zobrazení indikátoru ukládá fotoaparát snímek nebo videosekvenci na kartu. Vzhled indikátoru vyrovnávací paměti se mění podle počtu pořízených fotografií dle níže uvedeného schématu.



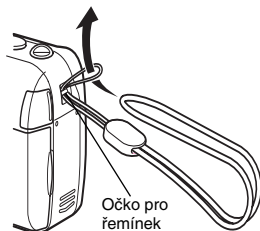
Kontrola stavu baterií

Indikátor stavu baterií se mění podle míry jejich vybití. Na LCD obrazovce můžete po zapnutí fotoaparátu vidět následující symboly.



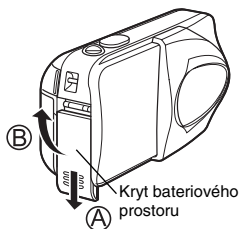
PŘIPEVNĚNÍ ŘEMÍNKU

- 1** Kratší smyčku řemínku provlečte očkem pro řemínek na těle fotoaparátu.
- 2** Delší konec řemínku provlékněte smyčkou protaženou skrz očko.
- 3** Řemínek pevně utáhněte. Ujistěte se, že je bezpečně připevněn a nemůže vyklouznout.



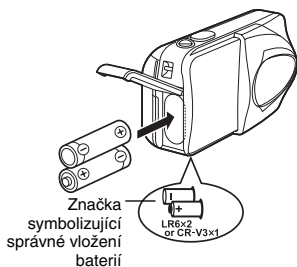
VLOŽENÍ BATERIÍ

- 1** Ujistěte se, že:
 - Krytka objektivu je zasunuta.
 - LCD obrazovka je vypnutá.
 - Napravo od hledáčku nesvítí žádná kontrolka.
- 2** Kryt bateriového prostoru odsuňte ve směru naznačeném šipkou (A).
 - Dojde k odemknutí bateriového krytu a k jeho odklopení ve směru (B).
 - K odsunutí krytu použijte bříško vašeho prstu. Nepoužívejte nehty, mohli byste se zranit.



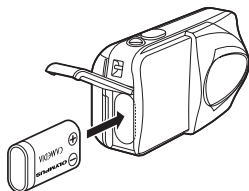
3 Vložte baterie. Zkontrolujte, že jste baterie správně zorientovali, viz ilustrace.

V případě použití baterií AA (R6)




Na spodní straně fotoaparátu je vylisována značka symbolizující správnou orientaci baterií typu AA.

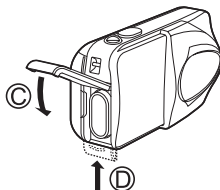
V případě použití balené lithiové baterie CR-V3



V případě použití balené lithiové baterie ji vložte ve směru naznačeném na ilustraci.

4 Zavřete kryt bateriového prostoru, poté ho zatlačte ve směru © a zasuňte ve směru ©, viz ilustrace.

- Nejde-li kryt bateriového prostoru lehce uzavřít, nepoužívejte hrubou sílu. Dovřete kryt bateriového prostoru, silně zatlačte na značku  a poté kryt zasuňte ve směru naznačeném na ilustraci.



Důležité upozornění

- Lithiovou baterii CR-V3 nelze dobíjet.
- Balenou lithiovou baterii CR-V3 nerozbalujte na jednotlivé články.
- Manganové (zinek-uhlík) baterie nelze použít.

VLOŽENÍ KARTY

Slovo »karta« v tomto návodu zastupuje paměťovou kartu xD-Picture Card. Fotoaparát používá kartu k záznamu pořízených snímků.

1 Ujistěte se, že:

- Krytka objektivu je zasunuta.
- LCD obrazovka je vypnutá.
- Napravo od hledáčku nesvítí žádná kontrolka.

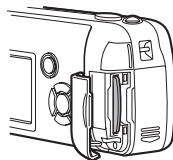
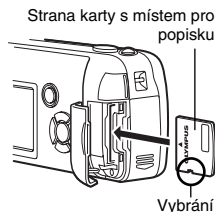
2 Otevřete kryt prostoru pro kartu.

3 Natočte kartu požadovaným způsobem a zasuňte ji do slotu, viz ilustrace.

- Kartu zasouvajte vždy kolmo.
- Po úplném a správném zasunutí karta dosedne s jasným zacvaknutím.
- Vložení špatně zorientované karty nebo vložení karty »pod úhlem« může způsobit poškození kontaktní plochy nebo vzpříčení karty.
- Pokud karta není dostatečně zasunuta, nepůjdou na ni zapisovat data.

Attention:

xD-Picture Card – refer to page 50.



Takto vypadá poloha správně zasunuté karty

4 Bezpečně uzavřete kryt karty.

Vyjmutí karty

Ujistěte se, že:

- Krytka objektivu je zasunuta.
- LCD obrazovka je vypnutá.
- Napravo od hledáčku nesvítí žádná kontrolka.
- Zatlačte na kartu směrem do přístroje a tím ji odemkněte, poté ji pomalu vysuňte. Karta bude malý kousek povysunuta, ale z větší části zůstane uvnitř. Uchopte kartu a v kolmém směru ji vytáhněte ven.

Poznámka

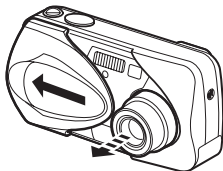
Pokud po zatlačení na kartu velmi rychle uhnete s vaším prstem, může dojít až k vymrštění karty ven ze slotu.

ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ FOTOAPARÁTU

Když chcete fotografovat (Režim pořizování snímků)

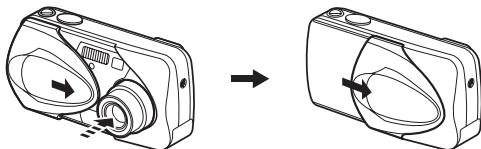
Zapnutí: Zcela odsuňte krytku objektivu.

Fotoaparát se zapne do režimu pořizování snímků. Dojde k vysunutí objektivu. Pokud po odsunutí krytky nedojde k vysunutí objektivu, pak patrně není krytka zcela odsunuta. Odsuňte krytku tak, aby zaklapla až do krajní polohy.



Vypnutí: Jemně zasuněte krytku objektivu tak, aby se takřka dotkla tubusu objektivu.

Krytka objektivu se zastaví těsně před dotykem s objektivem, a ten se zasune. S úplným zasunutím krytky objektivu počkejte, až se objektiv zcela zanoří do těla fotoaparátu. Fotoaparát se vypne.



Poznámka

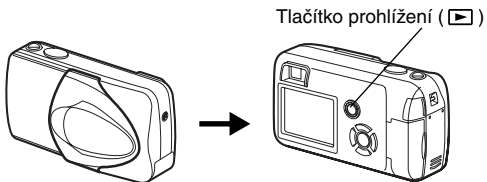
- Netlačte krytku silou proti vysunutému objektivu, může dojít k jeho poškození nebo poruše celého přístroje.

Když chcete prohlížet snímky (Režim prohlížení snímků)

Zapnutí: Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko  (Prohlížení).

Fotoaparát se zapne do režimu prohlížení snímků. LCD obrazovka se rozsvítí a vykreslí se na ní poslední pořízený snímek.

Pokud jste doposud nepořídili na kartu žádný snímek, objeví se na obrazovce nápis »NO PICTURE«, oznamující, že na kartě nejsou žádné snímky.















Vypnutí: Stiskněte tlačítko  .









LCD obrazovka pohasne a fotoaparát se vypne.





VOLBA JAZYKA

- 1 Zcela odsuňte krytku objektivu.
- 2 Stiskněte tlačítko  .
 - Dojde k vykreslení vstupního menu.
- 3 Na křížovém ovladači aktivujete stiskem tlačítka  položku **MODE MENU**.
- 4 Pomocí tlačítka  vyberte sekci (ouško) **SETUP**, poté stiskněte  .
- 5 Stiskem tlačítka  nebo  vyberte  a poté stiskněte  .
- 6 Pomocí tlačítka  nebo  zvolte požadovaný jazyk. Poté stiskněte  .
- 7 Opětovným stiskem tlačítka  opusťte menu.
- 8 Chcete-li fotoaparát vypnout, zasuňte krytku objektivu.


NASTAVENÍ DATA A ČASU

- 1 Zcela odsuňte krytku objektivu.
- 2 Stiskněte tlačítko  .
 - Dojde k vykreslení vstupního menu.
- 3 Na křížovém ovladači aktivujete stiskem tlačítka  položku **MODE MENU**.
- 4 Stiskem tlačítka  vyberte sekci (ouško) **SETUP**, poté stiskněte  .
- 5 Stiskem tlačítka  nebo  vyberte symbol , pak stiskněte  .
 - Právě vybraná položka bude obklopena zeleným rámečkem.

6 Stiskem tlačítka  nebo  vyberte jeden z následujících formátů data: Y-M-D (Rok/Měsíc/Den), M-D-Y (Měsíc/Den/Rok), D-M-Y (Den/Měsíc/Rok). Poté stiskněte tlačítko .

- Budete přesunuti na nastavení roku.
- Následující kroky předpokládají, že je formát data nastaven na hodnotu Y-M-D.


7 Tlačítka  a  nastavte rok, poté se stiskem tlačítka  přesuňte na nastavení měsíce.

- Stiskem tlačítka  se můžete vrátit k nastavení předchozího údaje.
- První dvě číslice roku jsou fixní a nelze je nastavit.

8 Výše popsané kroky opakujte tak dlouho, až budou datum i čas nastaveny správně.

- Fotoaparát umí zobrazit čas pouze ve 24hodinovém formátu (takže 2 hodiny odpoledne se zobrazí jako 14:00).

9 Stiskněte .

- Chcete-li nastavit vestavěné hodiny opravdu přesně, stiskněte tlačítko  přesně ve chvíli, kdy na referenčních hodinách naskočí časový údaj končící hodnotou 00 sekund. Vestavěné hodiny se rozběhnou okamžitě po stisku tohoto tlačítka.

10 Zasuňte krytku objektivu a tím fotoaparát vypněte.




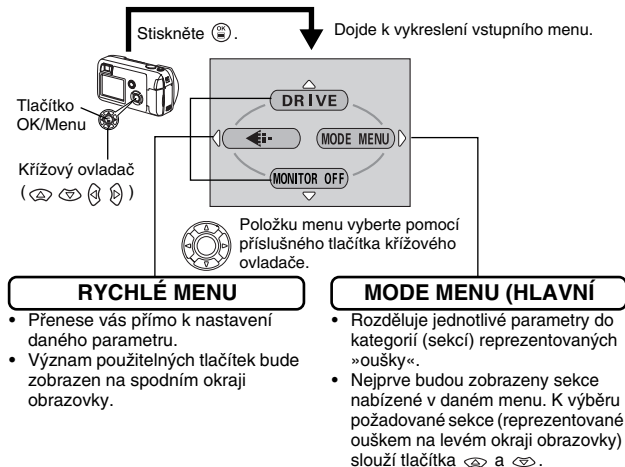
Poznámka

- Nastavení data a času bude ztraceno, když fotoaparát zůstane přibližně 3 dny bez baterií.













FUNKCE DOSTUPNÉ POMOČÍ MENU

POUŽITÉ TYPY MENU

Jakmile zapnete fotoaparát a stisknete tlačítko , vykreslí se na LCD obrazovce vstupní menu. Jednotlivé funkce a parametry fotoaparátu jsou přístupné právě přes toto menu. Tato kapitola vysvětluje, jak menu pracuje, a to na příkladech obrazovek sejmutých v režimu pořizování snímků.





Jak používat menu

- 1 Stiskem tlačítka  zobrazte vstupní menu, potom stiskněte tlačítko .
- 2 Tlačítky  a  vyberte požadovanou sekci a poté stiskněte tlačítko .
- 3 Stiskem tlačítka  nebo  vyberte požadovaný parametr, poté stiskněte tlačítko .
- 4 Tlačítkem  nebo  vyberte požadovanou hodnotu. Nastavenou hodnotu potvrďte stiskem tlačítka . Opětovným stiskem tlačítka  opusťte menu a vraťte se k vlastnímu fotografování.

Rychlé menu

Vzhled rychlého menu při pořizování snímků

DRIVE (Režim snímání)

Umožňuje volbu režimu pořizování jednotlivých záběrů , nebo více záběrů najednou  (sekvenční snímání).

(Videosekvence)

Umožňuje zapnout nebo vypnout záznam zvuku při natáčení videosekvence.



Nastavuje kvalitu a rozlišení snímku.

Fotografie : SHQ, HQ, SQ1, SQ2 Videosekvence : HQ, SQ

MONITOR OFF (MONITOR ON) (Zapnutá/vypnutá LCD obrazovka)

Nastaví, zda se má obrazovka fotoaparátu při jeho zapnutí aktivovat či nikoli. Pokud se LCD obrazovka nemá zapnout, vstupní menu zobrazí položku MONITOR ON při zapnutí fotoaparátu.

Vzhled rychlého menu při prohlížení snímků



Automaticky zobrazí všechny zaznamenané snímky jeden po druhém (slide show).

MOVIE PLAYBACK

Slouží k přehrání videosekvence. Položka je nabízena pouze, pokud je právě vybraný snímek typu videosekvence.



INFO

Zobrazí na LCD obrazovce veškeré expoziční údaje o pořízeném snímku.

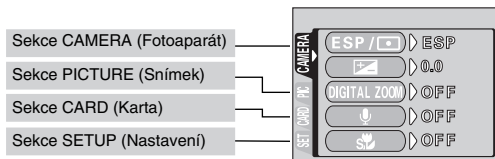
ERASE






Vymaže vybranou fotografii nebo videosekvenci.

Hlavní menu (MODE MENU)

Funkce a parametry nabízené v hlavním menu jsou rozděleny do 4 sekcí. Pomocí tlačítek  a  si vyberte požadovanou sekci a zobrazíte v ní obsažené funkce.





Vzhled hlavního menu při pořizování snímků



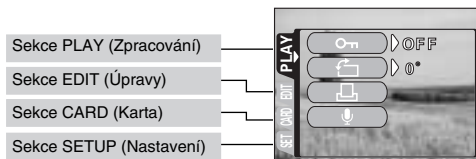
Sekce CAMERA	
ESP / 	Slouží k přepínání metody měření expozice mezi ESP a  .
	Adjusts the brightness of the image (Exposure compensation).
DIGITAL ZOOM	Umožňuje větší přiblížení fotografovaného objektu, než je maximum optického transfokátoru.
 (u snímků)	Ke každému snímku může být nahrán krátký zvukový komentář.
	Umožňuje pořizování snímků již ze vzdálenosti 7 cm.
PANORAMA	Slouží k pořízení panoramatických záběrů na značkových kartách Olympus CAMEDIA.
2 IN 1	Umožňuje sloučit dvě bezprostředně po sobě pořízené fotografie a uložit je do jediného snímku.

Sekce PICTURE	
WB	Slouží k nastavení vhodného vyvážení bílé barvy v souladu s aktuálním osvětlením.

Sekce CARD	
CARD SETUP	Formátuje kartu.

Sekce SETUP	
ALL RESET	Udává, zda si fotoaparát bude pamatovat aktuální nastavení parametrů i po svém vypnutí.
	Slouží k volbě jazyka použitého na LCD obrazovce.
PW ON/OFF SETUP	Nastaví vybraný snímek tak, aby se automaticky zobrazil při zapínání a vypínání fotoaparátu.
	Zapíná a vypíná zvukové signály (používané jako varování atd.).
REC VIEW	Tento parametr udává, zda bude snímek po dobu svého ukládání zobrazen na LCD obrazovce.
FILE NAME	Mění způsob vytváření názvů (číslování) souborů.
PIXEL MAPPING	Slouží ke kontrole CCD prvku a obvodů na zpracování obrazu.
	Upravuje jas LCD obrazovky.
	Slouží k nastavení data a času.
VIDEO OUT	Slouží k přepínání videonormy výstupního televizního signálu mezi NTSC a PAL. Používané videonormy se v jednotlivých zemích liší.






Vzhled hlavního menu při prohlížení snímků



Sekce PLAY	
	Chrání snímky před nechtěným vymazáním.
	Slouží k natočení snímků o 90° po nebo proti směru hodinových ručiček.
	Umožňuje uložit na kartu tiskovou objednávku.
	Umožňuje nahrání zvuku k již pořízenému snímku.

Sekce EDIT	
BLACK&WHITE	Vytváří černobílou (odstíny šedi) fotografii a ukládá ji jako nový snímek.
SEPIA	Vytváří snímek se žlutým (sépiovým) nádechem a ukládá ho jako novou fotografii.
	Zmenšuje velikost souboru a ukládá ho jako nový snímek.
INDEX	Z videosekvence vytvoří album o 9 snímcích.
EDIT	Editace videosekvence.

Sekce CARD	
CARD SETUP	Slouží k vymazání všech obrazových dat uložených na kartě nebo k naformátování karty (ALL ERASE, FORMAT).

Sekce SETUP	
ALL RESET	Udává, zda si fotoaparát bude pamatovat aktuální nastavení parametrů i po svém vypnutí.
	Slouží k volbě jazyka použitého na LCD obrazovce.
PW ON/OFF SETUP	Nastaví vybraný snímek tak, aby se automaticky zobrazil při zapínání a vypínání fotoaparátu.
SCREEN SETUP	Uloží vybraný snímek do paměti, aby se mohl automaticky zobrazovat při zapínání a vypínání fotoaparátu.
	Zapíná a vypíná zvukové signály (používané jako varování atd.).
	Upravuje jas LCD obrazovky.
	Slouží k nastavení data a času.
VIDEO OUT	Slouží k přepínání videonormy výstupního televizního signálu mezi NTSC a PAL. Používané videonormy se v jednotlivých zemích liší.
	Udává počet snímků zobrazených najednou ve sdruženém náhledu.

ZÁKLADY FOTOGRAFOVÁNÍ

Expoziční režimy

Tento fotoaparát umožňuje pořizování fotografií a záznam videosekvencí. K dispozici je Vám celkem 7 expozičních režimů, používaných podle daných podmínek a záměru, kterého chcete na vašich fotografiích dosáhnout.

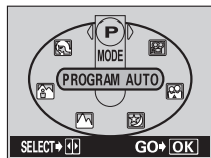
Z výroby je expoziční režim standardně nastaven na hodnotu PROGRAM AUTO. Při běžném fotografování, které nemá žádné požadavky na speciální nastavení nebo efekty, se obejmete bez následující procedury.

1 Zcela odsuňte krytku objektivu.

- Dojde k zapnutí fotoaparátu do režimu pořizování snímků.

2 Stiskněte tlačítko ().

- Bude vykreslen virtuální přepínač režimů.




Virtuální přepínač režimů

3 Zvolte režim, který se nejlépe hodí Vašemu záměru.

- Režim vyberte tlačítky  nebo .

4 Stiskněte .

- Expoziční režim je nastaven a virtuální přepínač se vypne. I v případě, že nestisknete tlačítko , zvolený režim bude aktivován a virtuální přepínač se po chvíli vypne.

P PROGRAM AUTO (Výchozí tovární nastavení)

Používá se pro běžné fotografování. Fotoaparát automaticky nastaví parametry nutné pro přirozené vyvážení barev. Ostatní parametry, jako například režim blesku nebo metodu měření expozice můžete nastavit ručně.

(Portrét)

Je vhodný pro pořizování portrétních snímků jednotlivých osob. Fotoaparát sám automaticky nastaví optimální parametry.

(Krajina + Portrét)

Režim je vhodný pro fotografie blízkých objektů (osob) se vzdáleným pozadím. Fotoaparát sám automaticky nastaví optimální parametry.

(Krajina)

Režim je vhodný pro fotografie krajin a záběrů pořizovaných v exteriéru. Fotoaparát sám automaticky nastaví optimální parametry.

(Noční scéna)

Režim je vhodný pro fotografování podvečerních a nočních scén. Fotoaparát použije daleko delší expoziční časy než u běžných snímků. Pokud pořídíte snímek noční ulice v libovolném jiném expozičním režimu, bude díky nedostatku osvětlení výsledná fotografie velmi tmavá s jen několika málo světlými body. Naopak v tomto režimu, zachytí fotoaparát snímek ulice tak, jak ji skutečně vidíte. Fotoaparát sám automaticky nastaví optimální parametry. Pokud použijete blesk, budete moci na jediném snímku získat jasný záběr popředí i pozadí.

(Autoportrét)

Díky tomuto režimu snadno pořídíte z fotoaparátu drženého ve vaší ruce fotografie sebe sama. Namiřte objektiv na sebe a snímek bude zaostřen na vás (na fotografa). Fotoaparát sám automaticky zvolí ideální hodnoty pro tento typ fotografie. V tomto režimu je transfokátor fixován na širokoúhlý záběr a jeho polohu nelze změnit.

(Videosekvence)

Umožňuje záznam videosekvencí. Spolu s video záznamem se ukládá i zvuk. Zaostření a zoom jsou aretovány. Pokud se vzdálenost objektu v průběhu natáčení změní, nemusí být tento řádně zaostřen.

FOTOGRAFOVÁNÍ

Statické fotografie můžete pořizovat buď pomocí hledáčku nebo LCD obrazovky. Oba postupy jsou stejně snadné a jediné, co musíte udělat, je stisknout tlačítko spouště.


Fotografování pomocí LCD obrazovky

1 Zcela odsuňte krytku objektivu.

- Krytku odsuňte tak daleko, až zapadne (zacvakne) do aretované polohy.
- Objektiv se vysune a LCD obrazovka se zapne.

2 Vhodnou kompozici záběru zvolte podle obrazu, který vidíte v hledáčku.

3 Jemně namáčkněte tlačítko spouště (jen na »půl cesty«) a tím nastavte zaostření.

- Správné zaostření a uzamčení expozičních hodnot signalizuje trvalé rozsvícení zelené kontrolky. (Aretace zaostření)
- Připravenost blesku k odpálení signalizuje rozsvícení indikátoru blesku .

4 Domáčkněte tlačítko spouště (až »na doraz«).

- Fotoaparát exponuje snímek a současně se ozve zvukový signál.
- Jakmile zelená kontrolka přestane blikat, můžete exponovat další snímek.
- Po dobu ukládání snímku na kartu bude oranžová kontrolka blikat.

Fotografování pomocí hledáčku

1 Zcela odsuňte krytku objektivu.

- Krytku odsuňte tak daleko, až zapadne (zacvakne) do aretované polohy.
- Objektiv se vysune a LCD obrazovka se zapne.

2 Vhodnou kompozici záběru zvolte podle obrazu na LCD obrazovce.

3 Snímek exponujte stejným způsobem jako v případě fotografování pomocí LCD obrazovky.

CO DĚLAT, KDYŽ AUTOMATICKÉ OSTŘENÍ SELHÁVÁ (ARETACE ZAOSTŘENÍ)

Když objekt, který chcete vyfotografovat nelze zaostřit, pak musíte fotoaparát zaostřit na jiný bod v přibližně stejné vzdálenosti (aretace zaostření) a exponovat snímek podle dále uvedených pokynů.

1 Zcela odsuňte krytku objektivu.

- Dojde k zapnutí fotoaparátu do režimu pořizování fotografií.
- Objektiv se vysune a LCD obrazovka se zapne.

2 Zamiřte značku automatického zaostřování na objekt, podle kterého chcete zaostřit.

- Pokud fotografujete těžko zaostřitelný objekt, zamiřte fotoaparát na jiný objekt ve stejné vzdálenosti jako fotografovaný objekt.



Značka automatického zaostřování

3 Namáčkněte tlačítko spouště a počkejte až se zelená kontrolka trvale rozsvítí.

- Když zelená kontrolka svítí, došlo k uzamčení (aretaci) naměřeného zaostření a expozičních hodnot.
- Zelená kontrolka bliká, pokud se automatické zaostření nezdařilo. Sejměte váš prst ze spouště, změňte kompozici záběru a znovu namáčkněte tlačítko spouště.

4 Přidržte tlačítko spouště namáčknuté a změňte kompozici vašeho záběru.



Zelený indikátor

5 Domáčkněte tlačítko spouště.

ZÁZNAM VIDEOSEKVENČÍ


Fotoaparát umožňuje pořizování videosekvencí i se zvukem. Zaostření a zoom jsou uzamčeny. Pokud se změní vzdálenost objektu v průběhu natáčení, nemusí být vždy řádně zaostřen.

1 Zcela odsuňte krytku objektivu.

- Objektiv se vysune a LCD obrazovka se zapne.

2 Tlačítkem () zobrazíte virtuální přepínač režimů.


3 Stiskem tlačítek aktivujete položku a stisknete .

- Režim pořizování videosekvence je aktivován a menu zmizí.
- Na LCD obrazovce se objeví symbol  a maximální možná délka pořizované videosekvence závislá na paměťové kapacitě vložené karty.

4 Podle obrazu na LCD obrazovce zvolte vhodnou kompozici záběru.

5 Namáčkněte tlačítko spouště.

6 Záznam videosekvence zahajte domáčknutím spouště.

- Oranžová kontrolka napravo od hledáčku se rozsvítí.
- Při záznamu videosekvence bude fotoaparát automaticky upravovat zaostření a expozici v souladu s pohybujícím se objektem.
- Po dobu pořizování videosekvence bude na LCD obrazovce svítit červený symbol .

7 Nahrávání zastavíte opětovným domáčknutím tlačítka spouště.

- Po dobu ukládání videosekvence na kartu bude blikat oranžová kontrolka.
- Pokud při nahrávání dojde k vyčerpání volného místa (tj. zbývajících sekund) bude záznam automaticky ukončen.



Poznámka

- Při záznamu videosekvence nelze použít blesk.
- Ukládání videosekvencí trvá déle než uložení fotografií.

Poznámka o nahrávání dlouhých

- Nahrávání trvá až do úplného zaplnění paměťové karty, nebo do opětovného stisknutí tlačítka spouště.
- Dlouho trvající nahrávky nelze ve fotoaparátu upravovat.
- Pokud jedna dlouhá nahrávka zabere všechnu kapacitu paměťové karty, nahrajte ji do počítače, nebo ji vymažte. Uvolníte si tak místo pro další snímky nebo videosekvence.

■ PŘIBLÍŽENÍ FOTOGRAFOVANÉHO OBJEKTU (OPTICKÝ TRANSFOKÁTOR)

Fotografovat můžete od širokoúhlého záběru až po 3násobné teleobjektivní přiblížení (ekvivalent kinofilmového objektivu 35 mm – 105 mm). Kombinací optického a digitálního transfokátoru můžete dosáhnout až přibližně 12 násobného přiblížení.









- 1 Zcela odsuňte krytku objektivu.**
 - Objektiv se vysune a LCD obrazovka se zapne.
- 2 Zatlačte/přitáhněte páčku transfokátoru a současně sledujte kompozici záběru na LCD obrazovce nebo v hledáčku.**
- 3 Exponujte snímek.**



Poznámka

- Na snímcích pořízených s digitálním transfokátorem se může objevit zrnitost.

■ FOTOGRAFOVÁNÍ S BLESKEM

- 1 Zcela odsuňte krytku objektivu.**
 - Objektiv se vysune a LCD obrazovka se zapne.
- 2 Stiskněte tlačítko  ().**
 - Bude zobrazen aktuálně nastavený režim blesku.
- 3 Opakovaným stiskem tlačítka  () nastavte vámi požadovaný režim blesku.**
 - Každým stiskem tlačítka  změníte režim blesku v následujícím pořadí: AUTO -  -  - .
- 4 Namáčkněte tlačítko spouště.**
 - Jakmile bude blesk připraven k odpálení, rozsvítí se trvale oranžová kontrolka.
- 5 Plným domáčknutím spouště exponujte snímek.**

Automatický blesk (žádný symbol)

K automatickému odpálení blesku dojde za špatného osvětlení a v protisvětle.

Blesk s redukcí červených očí (👁)

Režim blesku s redukcí červených očí výrazně potlačuje tento fenomén pomocí několika předblesků odpálených před hlavním zábleskem.

Vynucený blesk (⚡)

K odpálení blesku dojde vždy bez ohledu na aktuální osvětlení.

Vypnutý blesk (🚫)

K odpálení blesku nedojde ani za špatných světelných podmínek.

SAMOSPOUŠŤ

Při použití samospouště připevněte fotoaparát na stativ nebo jinou stabilní podložku. Samospoušť je užitečná v situacích, kdy na fotografii chce být i fotograf.

1 Zcela odsuňte krytku objektivu.

- Dojde k zapnutí fotoaparátu do režimu pořizování fotografií.

2 Stiskněte tlačítko (📷) (👁).

- Na obrazovce se vykreslí aktuální nastavení samospouště.

3 Stiskem tlačítka (📷) (👁) můžete samospoušť zapínat a vypínat.

- Nastavení samospouště se mění mezi hodnotami (👁) ON (Zapnuto) a (📷) OFF (Vypnuto) po každém stisku tlačítka (📷). Pokud je samospoušť aktivována, objeví se na LCD obrazovce symbol (👁).

4 Exponujte snímek.

- Kontrolka samospouště se rozsvítí asi na 10 sekund a poté začne blikat. Po 2 sekundách blikání zazní zvukový signál (pípnutí) a dojde k expozici snímku.
- Aktivace samospouště je automaticky zrušena po pořízení prvního snímku.

SEKVENČNÍ EXPOZICE


Tato funkce slouží k pořízení posloupnosti několika snímků rychle za sebou na jedno stisknutí (a přidržení) spouště (v režimu HQ lze pořídit v sekvenčním režimu až 8 fotografií rychlostí 1,3 snímku za sekundu). Protože si v tomto režimu můžete vybrat nejlepší snímek z celé posloupnosti, doporučujeme vám tuto funkci pro fotografování rychle se pohybujících objektů. Zaostření, expoziční hodnoty a vyvážení bílé je odečteno a uzamčeno podle prvního snímku. Nepodařené snímky můžete pochopitelně později vymazat.

 FUNKCE DOSTUPNÉ POMOCÍ MENU – Hlavní menu

VÝBĚR VELIKOSTI MĚŘENÉ PLOCHY

Za silného protisvětla a při obvyklém způsobu měření expozice (Digitální ESP), může být fotografovaný objekt na snímcích příliš tmavý. V takovém případě můžete zúžit plochu, ze které se měří expozice, na střed hledáčku (bodové měření). Díky tomu bude pro daný objekt nastavena optimální expozice bez ohledu na protisvětlo.





ESP (Digitální ESP) : Kvůli získání optimálních expozičních hodnot je měření odečteno zvlášť ze středu hledáčku a zvlášť z jeho okolí.

 **(Bodové měření)** : Nejvhodnější expozice pro daný objekt je získána přímo ze středu hledáčku.

 FUNKCE DOSTUPNÉ POMOCÍ MENU – Hlavní menu


FOTOGRAFOVÁNÍ V MAKRO REŽIMU

Makro režim umožňuje fotografování objektů ve vzdálenosti od 20 do 50 cm od objektivu.

- 1 Zcela odsuňte krytku objektivu.**
- 2 Stiskněte tlačítko  ().**
- 3 Opakovaným stiskem  () můžete makro režim zapínat a vypínat.**
- 4 Exponujte snímek.**

PROHLÍŽENÍ SNÍMKŮ

PROHLÍŽENÍ FOTOGRAFIÍ



- 1 Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko .**
 - LCD obrazovka se rozsvítí a zobrazí se na ní poslední pořízený snímek. (Prohlížení po jednotlivých snímcích.)
- 2 K procházení mezi jednotlivými snímky použijte tlačítka křížového ovladače.**



- 3 Prohlížení snímků zrušte stiskem tlačítka .**
 - Dojde k vypnutí LCD obrazovky i celého fotoaparátu.





Rychlý náhled

Tato funkce umožňuje prohlížení snímků přímo v průběhu fotografování. Oceníte ji především, když potřebujete zkontrolovat výsledek vašeho fotografování a rychle se vrátit do režimu pořizování snímků.

- 1 Stiskněte tlačítko  (QUICK VIEW) v režimu fotografování.**
- 2 Do režimu pořizování snímků se vraťte opětovným stisknutím tlačítka  nebo namáčknutím tlačítka spouště.**




Zvětšení části prohlíženého snímku

Snímky zobrazené na LCD obrazovce mohou být zvětšeny vůči svému původnímu zobrazení až 4x.





- 1 Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko .**
 - LCD obrazovka se rozsvítí a zobrazí se na ní poslední pořízený snímek.
- 2 Pomocí křížového ovladače vyberte snímek, jehož zobrazení chcete zvětšit.**
 - Snímky označené symbolem  nelze zvětšovat.
- 3 Přitáhněte páčku transfokátoru směrem ke značce .**
 - Snímek bude zvětšen po každém přitahení páčky transfokátoru.
 - Chcete-li se vrátit k původní velikosti snímku (1x), zatlačte na páčku transfokátoru směrem ke značce .

Sdružený náhled






Tato funkce slouží k současnému zobrazení více snímků na LCD obrazovce najednou. Počet najednou zobrazených snímků může být 4, 9 nebo 16.

- 1 Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko .**
 - LCD obrazovka se rozsvítí a zobrazí se na ní poslední pořízený snímek.
- 2 Do režimu sdruženého náhledu se přepněte zatlačením na páčku transfokátoru směrem ke značce .**
 - K výběru požadovaného snímku použijte křížový ovladač.
 - Chcete-li se vrátit do režimu prohlížení jednotlivých snímků, přitáhněte páčku transfokátoru směrem ke značce .






PŘEHRÁVÁNÍ VIDEOSEKVENCÍ

- 1 Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko .**
 - Dojde k zapnutí LCD obrazovky.
- 2 Pomocí tlačítek křížového ovladače zobrazte snímek označený symbolem .**
- 3 Stiskněte tlačítko .**
 - Vykreslí se vstupní menu.
- 4 Stiskem tlačítka  vyberte MOVIE PLAYBACK.**

5 Tlačítkem nebo vyberte **PLAYBACK**, pak stiskněte tlačítko .

- Videosekvence bude přehrána. Po dosažení konce videosekvence, bude na LCD obrazovce automaticky znovu zobrazen její začátek.
- Během přehrávání jsou k dispozici funkce rychlého přehrávání vzad/vpřed.
 -  : Zrychlené přehrávání vpřed. Každým stisknutím se zvýší rychlost 1x, 2x a 20x.
 -  : Zrychlené přehrávání vzad. Každým stisknutím se zvýší rychlost 1x, 2x a 20x.
- Po přehrávání videosekvence bude znovu zobrazeno menu **MOVIE PLAYBACK**.
 - PLAYBACK** : Přehraje znovu celou videosekvenci.
 - FRAME BY FRAME** : Slouží k ručnímu »přehrávání« videosekvence políčko po políčku.
 - EXIT** : Ukončí režim přehrávání videosekvence.Tlačítkem  nebo  vyberte **PLAYBACK**, **FRAME BY FRAME** nebo **EXIT** a stiskněte .

Pokud jste zvolili možnost **FRAME BY FRAME**

-  : Zobrazí první políčko videosekvence.
-  : Zobrazí poslední políčko videosekvence.
-  : Zobrazí následující políčko. Když tlačítko přidržíte, bude videosekvence přehrána souvisle.
-  : Zobrazí předchozí políčko. Když tlačítko přidržíte, bude videosekvence přehrána souvisle a pozpátku.
-  : Zobrazí menu **MOVIE PLAYBACK**.

CHRÁNĚNÍ SNÍMKŮ

Doporučujeme vám, abyste si důležité fotografie chránili před nechtěným vymazáním.

1 Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko .

- Dojde k zapnutí LCD obrazovky.

2 Pomocí tlačítek křížového ovladače zobrazte snímek, který chcete chránit.


3 Stiskněte tlačítko .

- Dojde k vykreslení vstupního menu.

4 Ze vstupního menu vyberte **MODE MENU → **PLAY****

-   a poté stiskněte .

5 Tlačítkem nebo vyberte hodnotu ON (Zapnuto) a poté stiskněte .

- Chcete-li ochranu zrušit, vyberte hodnotu OFF (Vypnuto).
- Menu skryjte opětovným stiskem tlačítka .



Poznámka

- Chráněné snímky nelze odstranit funkcemi pro vymazání jednotlivých nebo všech snímků, nicméně budou vymazány při formátování.

MAZÁNÍ SNÍMKŮ

Mazat můžete buď jednotlivé snímky nebo všechny snímky uložené na kartě najednou.



Poznámka

- Snímky nelze vymazat, pokud jsou chráněny proti vymazání. Před vlastním mazáním proto nejprve zrušte ochranu.
- Jednou vymazané snímky nelze nijak obnovit. Dejte si proto pozor, abyste nevymazali snímky, které si chcete ponechat.

Mazání jednotlivých snímků

Tato funkce vymaže pouze snímek zobrazený na LCD obrazovce. K vymazání všech snímků uložených na kartě použijte k tomu určenou funkci, viz dále.

1 Krytku objektivu ponechejte zasunutou a stiskněte tlačítko .

- Dojde k zapnutí LCD obrazovky.

2 Pomocí tlačítek křížového ovladače zobrazte snímek, který chcete vymazat.

3 Stiskněte tlačítko .









- Dojde k vykreslení vstupního menu.

4 Stiskem tlačítka vyberte položku ERASE.

5 Tlačítkem nebo vyberte YES (Ano) a poté stiskněte .

- Snímek bude vymazán a menu zmizí.










Vymazání všech snímků najednou




- 1** Ve vstupním menu režimu prohlížení vyberte **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** a poté stiskněte tlačítko .
- 2** Tlačítkem  nebo  vyberte  **ALL ERASE** (Vymazat vše) a stiskněte .
- 3** Tlačítkem  nebo  vyberte **YES (Ano)**, poté stiskněte .
 - Všechny snímky budou vymazány.

FORMÁTOVÁNÍ KARET (CARD SETUP)

Tato funkce slouží k formátování karty. Formátování připravuje karty na přijetí dat. Karty od jiných výrobců než společnosti Olympus a karty naformátované v PC musí být před jejich prvním použitím naformátovány přímo v tomto fotoaparátu.

Při formátování karty budou vymazána všechna existující data včetně chráněných snímků, proto se před vlastním formátováním ujistěte, že jste si důležité snímky zkopírovali na PC.

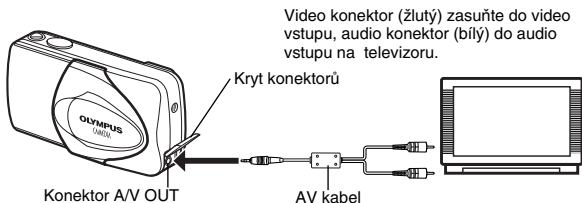
- 1** Ze vstupního menu vyberte **MODE MENU** → **CARD** → **CARD SETUP** a pak stiskněte tlačítko .
 - V režimu pořizování snímků bude vykreslena obrazovka  **FORMAT**.
 - V režimu prohlížení snímků bude vykreslena obrazovka **CARD SETUP**.
- 2** Pokud je vykreslena obrazovka  **FORMAT**, vyberte pomocí tlačítka  nebo  možnost **YES (ANO)**. Pokud je vykreslena obrazovka **CARD SETUP**, vyberte pomocí tlačítka  nebo  položku  **FORMAT** a stiskněte tlačítko .

Jakmile se objeví obrazovka  **FORMAT**, vyberte stiskem klávesy  možnost **YES (ANO)**.
- 3** Stiskněte tlačítko .
 - Objeví se indikátor probíhající činnosti a karta bude naformátována.

PROHLÍŽENÍ SNÍMKŮ NA TELEVIZNÍM PŘIJÍMAČI

Pořízené snímky (fotografie i videosekvence) lze pomocí dodaného video kabelu zobrazit na televizním přijímači. Pokud promítáte nahranou videosekvenci, přehraje se společně s ní i zvukový záznam.

- 1 Ujistěte se, že jsou televizní přijímač i fotoaparát vypnuty, poté pomocí video kabelu propojte konektor A/V OUT na fotoaparátu s video vstupem vašeho televizoru.**



- 2 Zapněte váš televizor a přepněte ho na signál z video konektoru.**

- Jak přepnout televizní přijímač na signál z video vstupu, si nastudujte z příručky k vašemu přístroji.

- 3 Stiskněte tlačítko .**

- Na televizní obrazovce se vykreslí poslední pořízený snímek. Snímky, které si chcete prohlédnout, můžete vybrat křížovým ovladačem.
- Při prohlížení snímků na televizním přijímači můžete využít možnost zvětšení části snímku, režim sdruženého náhledu i automatické prohlížení (slide show).



Poznámka

- Při kombinaci fotoaparátu s televizním přijímačem vám doporučujeme použít volitelný síťový zdroj.
- Ujistěte se, že typ výstupního signálu z fotoaparátu odpovídá signálu, který umí váš televizor zpracovat.

TISKOVÁ OBJEDNÁVKA/ PŘÍMÝ TISK

TISKOVÁ OBJEDNÁVKA (DPOF)

DPOF je zkratka ze slov Digital Print Order Format (Formát pro vytvoření digitální tiskové objednávky). DPOF je formát sloužící k definici a uložení tiskových parametrů přímo fotoaparátem.

Jakmile je na kartě uložena tisková objednávka, lze ji předat ke zpracování do minilabu s podporou DPOF, kde podle objednávky vytisknou požadované snímky. Snímky můžete rovněž vytisknout doma na osobní tiskárně kompatibilní s formátem DPOF.

Tisková objednávka všech snímků

Tuto možnost využijte, pokud chcete vytisknout všechny snímky uložené na kartě. Můžete nastavit požadovaný počet kopií a také to, zda bude na výtisku obsaženo datum nebo čas pořízení snímku.

Tisková objednávka jednotlivých snímků

Tuto variantu použijte, pokud chcete vytisknout pouze vybrané snímky. I v tomto případě můžete specifikovat počet kopií a dotištění data nebo času. Požadovaný snímek si nejprve zobrazte a pak pro něj nastavte počet výtisků.

Zrušení tiskové objednávky

Tato funkce slouží ke zrušení všech údajů z tiskové objednávky nadefinované pro snímky uložené na kartě.

■ PŘÍMÝ TISK (PictBridge)

Poté, co pomocí USB kabelu připojíte fotoaparát k tiskárně kompatibilní se standardem PictBridge, budete moci vytisknout uložené snímky přímo, bez nutnosti použít počítač.

PictBridge je norma popisující vzájemné propojení digitálních fotoaparátů a tiskáren různých výrobců tak, aby byl možný přímý tisk fotografií.

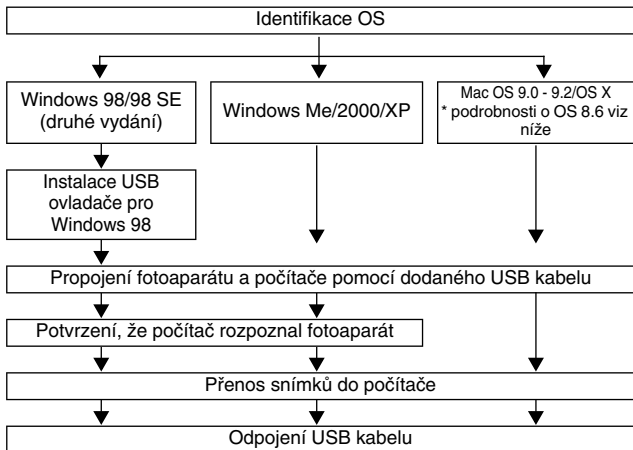
- PRINT** Vytiskne vybraný snímek.
- ALL PRINT** Vytiskne všechny snímky uložené na kartě.
- MULTI PRINT** Na jednu stránku vytiskne několikrát stejný snímek.
- ALL INDEX** Vytiskne rejstřík (index, katalog) všech snímků uložených na kartě.
- PRINT ORDER** Vytiskne fotografie v souladu s tiskovou objednávkou uloženou na kartě. Pokud na kartě není uložena tisková objednávka, je tento příkaz nedostupný.

Volby přímého tisku a dalších nastavení

- Některé volby, jako např. režim tisku nebo formát papíru se mohou lišit podle typu tiskárny. Podrobnosti naleznete v návodu k tiskárně.

PŘENOS SNÍMKŮ Z FOTOPARÁTU DO POČÍTAČE

Po propojení fotoaparátu a počítače dodaným USB kabelem mohou být fotografie uložené na kartě přeneseny do počítače. Některé operační systémy (OS) mohou vyžadovat před prvním připojením fotoaparátu speciální postup. Viz následující diagram. Podrobný popis jednotlivých úkonů uvedených v grafu najdete v podrobném návodu na www.olympus.cz.



* Skutečnost, že je váš počítač vybaven USB zásuvkou, ještě nezaručuje, že datové přenosy budou spolehlivě pracovat. Potíže často způsobuje i USB rozhraní doplněné do počítače formou rozšiřující karty. Následující operační systémy navíc USB vůbec nepodporují:

- Windows 95/NT 4.0
- Upgrade Windows 98/98 SE z Windows 95.
- Mac OS 8.6 a nižší (výjimkou je Mac OS 8.6 vybavený podporou pro USB MASS Storage 1.3.5 přímo ve výrobním závodu).
- Přenos dat nelze zaručit ani na podomáčku sestavených PC a na počítačích, kde OS nebyl nainstalován přímo ve výrobním závodě.



Poznámka

- Fotografie si můžete prohlížet pomocí grafických aplikací, které podporují formát JPEG (Paint Shop Pro, Photoshop apod.); webovskými prohlížeči (Netscape Communicator, Microsoft Internet Explorer, apod.); aplikací CAMEDIA Master; nebo v dalších programech. Podrobné informace o použití komerčních grafických aplikací najdete v jejich příručkách.

- Pro přehrávání videosekvencí je nezbytný program QuickTime, který najdete na příbaleném CD.
- Fotografie upravujte až po jejich přenesení do počítače. Jestliže se některé grafické aplikace pokusí upravovat (natáčet apod.) snímky (soubory) přímo na kartě, může dojít k poškození uložených fotografií.


PRO UŽIVATELE OSTATNÍCH OS

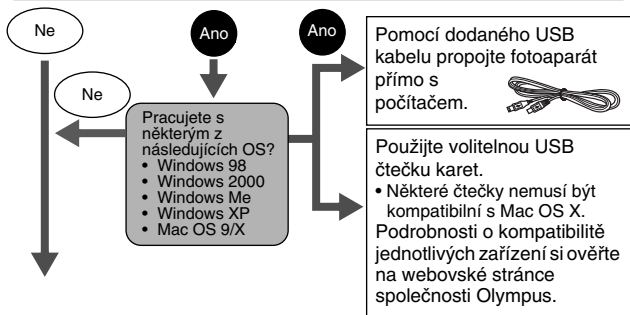
Uživatelé ostatních operačních systémů nemohou použít dodaný USB kabel k přímému propojení fotoaparátu s počítačem.

● **Windows 95** ● **Windows NT** ● **Mac OS před verzí OS 9**

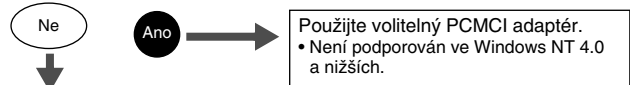
Fotografie můžete přenést do počítače pomocí volitelného PCMCi adaptéru.

Je váš počítač vybaven USB rozhraním?

Máte na vašem počítači zásuvku označenou symbolem  ?











Má váš počítač vestavěný slot (zásuvku) PCMCi?



Obraťte se na vašeho nejbližšího zástupce společnosti Olympus. Podrobnější informace najdete v návodu na www.olympus.cz.

CHYBOVÁ HLÁŠENÍ

Symbol na LCD obrazovce	Možná příčina	Náprava
 NO CARD	Ve fotoaparátu není vložena žádná karta, nebo ji přístroj nemůže rozpoznat (přečíst).	Vložte kartu správně nebo vložte jinou kartu. Jestliže potíže přetrvávají, kartu naformátujte. Kartu, kterou nejde naformátovat, nelze dále používat.
 CARD ERROR	Vyskytl se problém s kartou.	Použijte jinou kartu. Vložte novou kartu.
 WRITE-PROTECT	Na kartu není povolen zápis.	Pomocí počítače byla karta uvedena do stavu pouze ke čtení (read only). S pomocí počítače tento stav zrušte.
 CARD FULL	Karta je zaplněná. Nelze na ni uložit další snímky ani jiné informace, jako je například tisková objednávka.	Vyměňte kartu za jinou nebo smažte nepodařené snímky. Před mazáním přeneste důležité snímky do PC.
 NO PICTURE	Na kartě nejsou uloženy žádné snímky.	Karta neobsahuje žádné snímky. Zaznamenejte na kartu nějaké snímky.
 PICTURE ERROR	Vyskytl se problém s vybraným snímkem, který nelze tímto fotoaparátem zobrazit.	K zobrazení snímku použijte grafický program na vašem počítači. Pokud ani to není možné, došlo patrně k poškození obrazového souboru.
 CARD-COVER OPEN	Kryt karty je otevřen.	Přiklopte kryt karty.
	Karta není naformátovaná.	Naformátujte kartu. Dojde k nenávratnému vymazání všech dat uložených na kartě.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	: Digitální fotoaparát (pro fotografování a prohlížení)
Systém záznamu	
Fotografie	: Digitální záznam, JPEG (podle standardu Design rule for Camera File systém [DCF])
Ostatní standardy	: Exif 2.2, Digital Print Order Format (DPOF), PRINT Image Matching II, PictBridge
Videosekvence	: QuickTime Motion JPEG
Záznamové médium	: xD-Picture Card (16 – 512 MB)
Počet uložitelných snímků	
(Při použití 16 MB karty)	: Přibližně 5 snímků (SHQ: 2288 x 1712) Přibližně 16 snímků (HQ: 2288 x 1712) Přibližně 32 snímků (SQ1: 1600 x 1200) Přibližně 165 snímků (SQ2: 640 x 480)
Efektivní počet snímacích bodů	: 4 000 000 obrazových bodů
Snímací prvek	: CCD snímač s úhlopříčkou 1/2,5", 4 230 000 obrazových bodů (celkem)
Objektiv	: Objektiv Olympus 5.8 mm – 17.4 mm, f3.1 až f5.2, 5 prvků ve 3 skupinách (ekvivalentní objektivu 35 – 105 mm pro 35 mm fotoaparát)
Měření světla	: Digitální ESP měření, bodové měření
Expoziční časy	: 1 až 1/1000 sekundy (V režimu »Noční scéna«: 2 sekundy)
Pracovní rozsah	: 50 cm až nekonečno (normální režim) 20 cm až 50 cm (makro režim)
Hledáček	: Optický hledáček s reálným obrazem
LCD obrazovka	: 4,5 cm TFT LCD obrazovka, 85 000 obrazových bodů
Výstupní konektory	: Zdířka DC-IN, USB konektor (mini - B), zdířka A/V OUT jack (MONO)
Automatický kalendářový systém	: 2000 až 2099

Provozní podmínky

Teplota	: 0°C – 40°C (provozní) –20°C – 60°C (skladovací)
Vlhkost	: 30% – 90% (provozní)/10% – 90% (skladovací)
Napájení	: 1x lithiová baterie CR-V3 nebo 2x alkalické baterií nebo NiMH akumulátory AA (R6) Volitelný síťový adaptér Manganové (zinek-uhlík) baterie nelze použít.
Rozměry	: 108 mm (Š) x 57,5 mm (V) x 36,5 mm (H) (mimo výčnělky)
Hmotnost	: 165 g (bez akumulátorů a karty)

ZMĚNA VZHLEDU A TECHNICKÝCH PARAMETRŮ VÝROBCEM VYHRAZENA.

BEZPEŠNOSTNÍ OPATŘENÍ

Pro vaši bezpečnost

Před tím, než začnete váš nový fotoaparát používat, přečtete si pozorně tento leták a ostatní instrukce. Zajistíte si tak dlouhodobé a spolehlivé fungování fotoaparátu. Tento leták si uložte na bezpečné místo pro budoucí použití.

Máte-li nějaký problém

- Nepoužívejte tento fotoaparát, pokud se zdá, že nefunguje správně. Vyměňte ihned baterie nebo odpojte síťový adaptér a kontaktujte svého prodejce nebo se obraťte na autorizované servisní středisko Olympus.
- Společnost Olympus si vyhrazuje právo měnit obsah této publikace bez předchozího upozornění.
- V případě, že máte jakékoliv otázky či zjistíte-li chyby nebo nedostatky, obraťte se na nás.

Právní a jiná upozornění

- Olympus nepřebírá žádnou zodpovědnost nebo záruky za škody nebo zisky vyplývající z oprávněného používání tohoto přístroje či za jakýkoliv požadavek třetí osoby, které jsou způsobené nesprávným zacházením s přístrojem.
- Olympus nepřebírá žádnou zodpovědnost nebo záruky za jakékoliv škody či zisky vyplývající z oprávněného používání tohoto přístroje, které jsou způsobené vymazáním obrazových dat.

Omezení záruky

- Olympus nepřebírá žádnou zodpovědnost nebo záruky, ať již explicitní nebo implicitní z nebo týkající se obsahu těchto tištěných materiálů nebo software. Olympus není zodpovědný za jakoukoliv implicitní záruku prodejnosti či způsobilosti za jakýmkoliv účelem ani za jakékoliv následné, náhodné nebo nepřímé škody (včetně ztrát zisku, ztrát způsobených prostředky a ztráty obchodních informací) vyplývající z používání nebo nemožnosti použít tyto tištěné materiály, software či vybavení. Některé státy nedovolují výjimky nebo omezení zodpovědnosti za následné nebo průvodní škody, takže se vás předchozí omezení nemusejí týkat.
- Olympus si vyhrazuje autorská práva na tento návod.

VAROVÁNÍ

Neautorizované fotografování nebo použití materiálů chráněných autorskými právy může znamenat porušení zákona o autorských právech. Olympus nepřebírá žádnou zodpovědnost za neoprávněné fotografování, použití materiálů chráněných autorskými právy, nebo za jiné činnosti, které znamenají porušení zákona o autorských právech.

Poznámka k autorským právům

Všechna práva vyhrazena. Žádná část těchto tištěných materiálů nebo software nesmí být reprodukována nebo veřejně používána v jakémkoliv formě a jakýmkoliv způsobem, mechanickým nebo elektronickým, včetně fotokopírování, nahrávání a použití jakéhokoliv systému uchovávání, vyhledávání informací, bez předchozího písemného svolení společnosti Olympus. Olympus neručí za následky a škody vyplývající z užití informací uvedených v těchto tištěných materiálech nebo software. Společnost Olympus si vyhrazuje právo měnit charakter a obsah této publikace nebo software bez předchozího upozornění.

Pro evropské zákazníky

»CE« značka značí, že tento výrobek vyhovuje požadavkům evropských norem pro bezpečnost a ochranu zdraví, životního prostředí a uživatele.

	POZOR NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEOTEVÍREJTE	
POZOR: NESUNDÁVEJTE KRYT (ANI ZADNÍ STĚNU), SNÍŽÍTE TAK NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NEZASAHOJTE SAMI DO NEBEZPEČNÝCH VNITŘNÍCH ČÁSTÍ PŘÍSTROJE. VEŠKERÉ OPRAVY SVĚŘTE KVALIFIKOVANÉMU SERVISNÍMU PERSONÁLU OLYMPUS.		
	Symbol blesku uvnitř trojúhelníku upozorňuje na přítomnost neizolovaných napěťových částí uvnitř výrobku, které by mohly způsobit vážný úraz elektrickým proudem.	
	Symbol vykřičníku uvnitř trojúhelníku upozorňuje na důležité pokyny v dokumentaci přiložené k výrobku, týkající se používání a údržby přístroje.	
VAROVÁNÍ CHRAŇTE PŘED VODOU. NEPOUŽÍVEJTE VE VLHKÉM PROSTŘEDÍ. PŘEDEJDETE TAK NEBEZPEČÍ VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.		

Obecná opatření

Pročtěte si všechny pokyny – Než začnete výrobek používat, přečtěte si všechny pokyny týkající se manipulace s přístrojem.

Ušchovejte si tyto pokyny – Ušchovejte si bezpečnostní a provozní pokyny pro budoucí využití.

Přečtěte si varování – Pozorně si přečtěte a dodržujte všechna varovná upozornění na výrobku a v návodu.

Postupujte podle návodu – Postupujte podle přiloženého návodu.

Čištění – Před čištěním přístroj odpojte ze sítě. Používejte pouze vlhký jemný hadřík. Nepoužívejte žádné tekuté prostředky, prostředky ve spreji, ani žádná organická rozpouštědla.

Příslušenství – Pro zachování vaší bezpečnosti používejte pouze příslušenství Olympus, zároveň tak předejdete poškození výrobku.

Voda a vlhkost – Tento výrobek nikdy nepoužívejte v blízkosti vody (blízko vany, kuchyňského dřezu, pračky, ve vlhkém sklepě, blízko bazénu nebo v dešti).

Umístění – Nikdy nepokládejte fotoaparát na nestabilní podložku, stojan, stativ, stůl či vozík, apod. Připevněte jej pouze na stabilní stativ nebo stojan. Při připevňování přístroje postupujte podle návodu a používejte pouze zařízení doporučená výrobcem.

Zdroje napájení – Fotoaparát připojujte pouze do zdrojů napájení popsanych na cedulce na přístroji. Pokud si nejste jisti typem napájení ve vašem domě, obraťte se na vašeho dodavatele energie. Informace o bateriích naleznete v návodu k obsluze fotoaparátu.

Uzemnění, polarizace – Pokud lze tento přístroj použít s volitelným síťovým adaptérem, může být (v některých zemích) tento adaptér vybaven koncovkou se dvěma různými kontaktními vidlicemi (s jednou vidlicí širší druhou.) Tento bezpečnostní prvek způsobuje, že zástrčka zapadne do zásuvky pouze jedním způsobem. Pokud se vám nedaří zasunout zástrčku do zásuvky ve zdí, vytáhněte ji, obraťte ji a poté ji znovu zasuňte. Pokud zástrčka stále nepasuje, obraťte se na elektrikáře.

Ochrana napájecí šňůry – Napájecí šňůra by se měla uložit tak, aby na ni nikdo nešlápl. Nikdy na ní nepokládejte těžké předměty a dbejte na to, aby se šňůra neomotala okolo nohy stolu nebo křesla. Kontaktní části – místa, kde jsou kabely vzájemně propojeny nebo jsou připojeny do síťové zásuvky udržujte v čistotě a dbejte, aby se v jejich blízkosti nevyskytovaly jiné přebytečné kabely.

Bouřka – Pokud při používání volitelného síťového adaptéru nastane bouřka, ihned jej odpojte ze sítě. Pokud fotoaparát nepoužíváte, vždy odpojte adaptér ze sítě a z fotoaparátu, předejdete tak poškození neočekávanými výkyvy v elektrické síti.

Přetížení – Nikdy nepřetěžujte síťové zásuvky, prodlužovací šňůry, rozdujky či další místa síťového propojení zasunutím příliš mnoha zástrček.

Cizí předměty, rozlití tekutin – Nikdy do přístroje nevkládejte kovové předměty, předejdete tak zranění způsobeném požárem nebo úrazu elektrickým proudem při dotyku vysokonapěťových vnitřních obvodů. Přístroj nepoužívejte tam, kde hrozí rozlití tekutin na přístroj.

Horko – Nikdy přístroj nepoužívejte ani neskladujte v blízkosti zdrojů tepla jako jsou radiátory, tělesa ústředního topení, kamna, nebo v blízkosti jiných zařízení vytvářejících teplo, včetně stereo zesilovačů.

Opravy – Všechny opravy svěřte kvalifikovanému personálu. Sejmutím krytů nebo rozebíráním produktu byste mohli odhalit nebezpečné vysokonapěťové obvody.

Poškození vyžadující opravu – Pokud zaznamenáte kteroukoli z následujících zkušeností při používání síťového adaptéru, odpojte jej ze sítě a přenechejte opravu kvalifikovanému servisnímu personálu.

- Na výrobek byla vylita tekutina nebo se do něj dostal cizí předmět.
- Výrobek byl vystaven vodě (déšť, stříkající voda, apod.)
- Přístroj nepracuje normálně, přestože jste postupovali podle návodu. Opravte pouze ty funkce a nastavení, které jsou popsány v návodu k fotoaparátu. Úprava jiných částí by mohla vést k poškození výrobku a vyžadovat rozsáhlou opravu provedenou kvalifikovaným technikem.

- d) Přístroj spadnul nebo byl jinak poškozen.
e) Přístroj prokazuje výraznou změnu při výkonu.

Náhradní součástky – Potřebujete-li náhradní součástky, ujistěte se, že servisní středisko používá součástky se stejnými vlastnostmi jako ty původní, podle doporučení výrobce. Neautorizovaná výměna součástek by mohla způsobit požár, úraz elektrickým proudem či další nebezpečí.

Bezpečnostní kontrola – Po provedení servisu nebo oprav požádejte technika, aby provedl zkoušku bezpečnosti a správného fungování přístroje.



POZOR

Používání fotoaparátu bez dodržování pokynů uvedených pod tímto symbolem může vést k vážné újmě na zdraví nebo smrti.



VAROVÁNÍ

Používání fotoaparátu bez dodržování pokynů uvedených pod tímto symbolem může vést k újmě na zdraví nebo smrti.



UPOZORNĚNÍ

Používání fotoaparátu bez dodržování pokynů uvedených pod tímto symbolem může vést k újmě na zdraví nebo smrti.

Zacházení s fotoaparátem



POZOR

- ☞ **Nepoužívejte fotoaparát v blízkosti hořlavých nebo výbušných plynů.**
- Nepoužívejte fotoaparát v blízkosti hořlavých nebo výbušných plynů. Zabráňte tak vzniku požáru nebo výbuchu.
- ☞ **Nepořizujte pomocí blesku snímky lidských obličejů (obzvláště malých dětí) z bezprostřední blízkosti.**
- Fotíte-li osoby zblízka pomocí blesku, buďte opatrní. Při odpálení blesku musíte být vzdáleni minimálně 1 m (3 ft) od obličejů fotografovaných osob, obzvláště při pořizování snímků malých dětí. Pokud světlo blesku dopadne do očí z příliš velké blízkosti, může způsobit chvilkovou ztrátu vidění.
- ☞ **Chraňte fotoaparát před dětmi.**
- Fotoaparát používejte a skladujte mimo dosah dětí, předejete tím následujícím nebezpečným situacím, které mohou vést k vážným poraněním:
 - Zamotání se do řemínku fotoaparátu a možné uškrcení.
 - Náhodné spolknutí baterie nebo jiných malých částí.
 - Náhodné odpálení blesku do očí z přílišné blízkosti.
 - Náhodné zasažení volnými částmi fotoaparátu.
- ☞ **Nedívejte se hledáčkem fotoaparátu do slunečního nebo jiného ostrého světla.**
- Nedívejte se hledáčkem fotoaparátu přímo do slunečního nebo jiného velmi ostrého světelného zdroje. Předejete tak poškození očí.
- ☞ **Nedotýkejte se baterií, které se nabíjejí nebo nabíječky dokud není nabíjení dokončeno a baterie nevychladly.**
- Baterie a nabíječka se během nabíjení zahřívají. Doplnkový síťový adaptér se při dlouhém používání také zahřívá. Mohou tak způsobit lehké popáleniny.

- ☞ **Nepoužívejte a neskladujte fotoaparát na vlhkých a prašných místech.**
 - Používání či skladování fotoaparátu na vlhkých či prašných místech může způsobit požár či úraz elektrickým proudem.
- ☞ **Dbejte na to, abyste se během fotografování s bleskem nedotýkali blesku rukou.**
 - Nedotýkejte se během či těsně po odpálení blesku rukou, může být horký a způsobit lehký popáleniny. Nepoužívejte blesk po dlouhý časový úsek.
- ☞ **Nerozebírejte fotoaparát ani jej nijak neupravujte.**
 - Nikdy se nepokoušejte fotoaparát rozebrat. Vnitřní obvody obsahují vysoké napětí a mohlo by tak dojít k vážným popáleninám či úrazu elektrickým proudem.
- ☞ **Zabraňte, aby se do vnitřních částí fotoaparátu dostala voda či jiné cizí předměty.**
 - Pokud fotoaparát náhodou upustíte do vody či je polijete jakoukoliv tekutinou, přestaňte jej používat, nechte jej vyschnout a poté vyjměte baterie. Obratě se neprodleně na nejbližší autorizované servisní středisko Olympus.

**UPOZORNĚNÍ**

- ☞ **Zaznamenate-li nějaké neobvyklé pachy, zvuky či kouř vycházející z fotoaparátu, přestaňte jej okamžitě používat.**
 - Všimnete-li si během používání fotoaparátu neobvyklých pachů, zvuků či kouře, okamžitě jej vypněte a pokud používáte síťový adaptér, odpojte jej. Nechte fotoaparát chvíli v klidu, aby vychladl. Vyneste fotoaparát ven, pryč od hořlavých předmětů a opatrně vyjměte baterie. Nikdy nevyjímejte baterie holými rukama, mohlo by dojít k jejich popálení. Obratě se neprodleně na nejbližší autorizované servisní středisko Olympus.
- ☞ **Nemanipulujte s fotoaparátem mokřými rukama.**
 - Nikdy fotoaparát nadržte ani neovládejte mokřými rukama. Předejdete tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- ☞ **S řemínkem zacházejte opatrně.**
 - Přenášíte-li fotoaparát, zacházejte s řemínkem opatrně. Může se lehce zachytit za výčnělky objektu a způsobit vážné poškození.
- ☞ **Používejte pouze síťový adaptér poskytovaný nebo určený společností Olympus.**
 - Nikdy nepoužívejte jiný síťový adaptér než ten poskytovaný nebo určený společností Olympus. Použití jiného síťového adaptéru může poškodit fotoaparát nebo zdroje energie, nebo způsobit nehody či požár. Ujistěte se, že adaptér, který používáte je určen pro vaši oblast či stát. Pro bližší informace se obratě na nejbližší autorizované středisko Olympus nebo obchod, kde jste fotoaparát zakoupili. Olympus nepřebírá žádnou zodpovědnost nebo záruky za jakékoliv škody způsobené používáním jiných než doporučených síťových adaptéru společnosti Olympus.
- ☞ **Zabraňte poškození napájecí šňůry.**
 - Nikdy netahejte nebo neupravujte napájecí šňůru síťového adaptéru či ostatního příslušenství. Ujistěte se při zasunutí a vysunutí ze zásuvky že zástrčka je se šňůrou pevně spojena. Nastanou-li následující situace, okamžitě přestaňte fotoaparát používat a obratě se na nejbližší autorizované servisní středisko Olympus nebo místo, kde jste fotoaparát zakoupili:
 - Napájecí šňůra se zahřívá nebo vydává neobvyklé pachy či kouř.
 - Napájecí šňůra je přetržena či poškozena, nebo je špatný kontakt zástrčky.

**UPOZORNĚNÍ TÝKAJÍCÍ SE MANIPULACE S FOTOAPARÁTEM**

- Používáte-li stativ, upevněte fotoaparát v hlavici stativu. Neotáčejte fotoaparátem.
- Nemiňte fotoaparátem přímo do slunce. Mohlo by dojít k poškození objektivu, barevnosti či poskvrnění CCD.
- Nevystavujte fotoaparát pádům, silným nárazům či vibracím.
- Nedotýkejte se elektrických kontaktů fotoaparátu.
- Netlačte ani netahejte silou za objekt.

- Pro ochranu jemné a přesné technologie, která je součástí tohoto fotoaparátu, nikdy nenechávejte fotoaparát na níže uvedených místech, jak při používání, tak při skladování:
 - Místa s vysokými teplotami a/nebo vlhkostí nebo kde tyto dva faktory procházejí extrémními změnami. Přímé sluneční světlo, pláže, zaparkovaná auta, v blízkosti jiných tepelných zdrojů (trouba, radiátor, atd.) nebo zdrojů vlhkosti.
 - V písečném nebo prášném prostředí.
 - V blízkosti hořavin nebo výbušnin.
 - Na vlhkých místech, jako jsou koupelny nebo v dešti.
- Před odložením fotoaparátu na delší dobu vyjměte baterie. Uložte jej na chladném, suchém místě, aby se uvnitř fotoaparátu nesrážela voda či nevznikla plíseň. Před opětovným použitím fotoaparátu jej vyzkoušejte zapnutím a stisknutím tlačítka spouště, abyste se přesvědčili, že funguje správně.
- Abyste zabránili poškození či chybnému chodu fotoaparátu, používejte jej v následujícím rozmezí teplot a vlhkosti:
 - 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F)
 - 30% – 90% RH (bez srážlivosti)
- Abyste zabránili poškození či chybnému chodu fotoaparátu, skladujte jej v následujícím rozmezí teplot a vlhkosti:
 - 20 °C – 60 °C (–4 °F – 140 °F)
 - 10% – 90% RH (bez srážlivosti)

Opatření týkající se baterií

Postupujte podle následujících pokynů. Předějte tak vytečení baterií, jejich přehřátí, hoření, výbuchu nebo vzniku popálenin či úrazu elektrickým proudem.

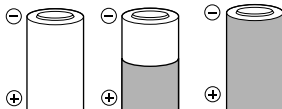


POZOR

- Používáte-li NiMH baterie, používejte pouze NiMH baterie značky Olympus a odpovídající nabíječku.
- Baterie nezahřívejte ani nevhazujte do ohně.
- Při přenášení či skladování baterií je chraňte před kontaktem s kovovými předměty jako jsou šperky, špendlíky, spony, atd.
- Nikdy neskladujte baterie v na místech, kde by byly vystaveny přímému slunečnímu světlu či vysokým teplotám, např. ve voze zaparkovaném na přímém slunci, blízko tepelného zdroje, atd.
- Dodržujte pečlivě tento návod pro používání baterií. Předějete tak vytečení baterií nebo poškození jejich pólů. Nikdy baterie nerozebírejte nebo je jakkoliv neupravujte, např. pájením, atd.
- Nikdy se nepokoušejte baterii připojit přímo k zásuvce elektrického proudu, nebo k zapalovači ve vozidle.
- Pokud se elektrolyt z baterií dostane do očí, vypláchněte je čistou studenou tekoucí vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie skladujte mimo dosah dětí. Pokud dítě náhodou baterii spolkne, vyhledejte neprodleně lékařskou pomoc.

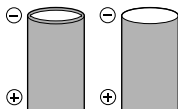

VAROVÁNÍ

- Baterie uchovávejte vždy v suchu. Chraňte baterie před kontaktem se sladkou nebo slanou vodou.
- Používejte pouze baterie doporučené výrobcem tohoto produktu. Předejdete tak nebezpečí vytečení či přehřátí baterií a následnému požáru či explozi.
- Nepoužívejte dohromady různé baterie (staré a nové, nabitě a nenabitě, baterie různých značek nebo s rozdílnou kapacitou, atd.).
- Nikdy nenabíjejte alkalické, lithiové baterie nebo CR-V3 bateriové bloky.
- Při vkládání baterií pečlivě dodržujte návod. Nikdy nevkládáte baterie s opačnou polaritou. Nikdy baterie netlačte do oddělení pro baterie silou.
- Nepoužívejte baterie, které nejsou plně pokryty izolační vrstvou nebo je-li tato vrstva poškozena. Baterie by mohly vytéci, způsobit požár nebo úraz. Nepoužívejte ani baterie, které byly v takovémto stavu již zakoupeny.

• Následující typy baterií nelze použít.


Baterie, které jsou pouze zčásti nebo vůbec ne pokryty ochrannou izolační nálepkou.

Baterie, jejichž záporný pól vystupuje ale není krytý ochrannou nálepkou.



Baterie, jejichž kontakty pólů jsou ploché a jen částečně kryty ochrannou izolační nálepkou (takové baterie nelze použít ani v případě, kdy je kontakt záporného pólu jen zčásti krytý).

- Pokud NiMH baterie nejsou nabíjeny po určenou dobu, ukončete jejich nabíjení a nepoužívejte je.
- Pokud baterie vytéká, změní barvu či tvar, či se jinak jeví poškozena během používání, přestaňte fotoaparát používat a obraťte se na prodejce nebo autorizované servisní středisko Olympus. Používání fotoaparátu v takovém případě by mohlo vést ke vzniku požáru či úrazu elektrickým proudem.
- Pokud se elektrolyt z baterií dostane do kontaktu s pokožkou či oděvem, svlékněte si oděv a okamžitě opláchněte zasaženou část čistou tekoucí studenou vodou. Pokud se elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou, vyhledejte neprodlžen lékařskou pomoc.
- Nikdy se nepokoušejte jakkoliv upravovat oddělení pro baterie uvnitř fotoaparátu, nikdy do něj nevkládáte žádné předměty (kromě doporučených baterií).
- Nevystavujte baterie silným nárazům či vibracím.



UPOZORNĚNÍ

- Před vložením baterií vždy zkontrolujte, že baterie nevytékají, nemají nepřírozenou barvu, nejsou zdeformované či jinak poškozené.
- Baterie NiMH Olympus jsou určeny pouze pro používání v digitálních fotoaparátech Olympus. Nikdy nepoužívejte tyto baterie pro jakékoliv jiné přístroje.
- Před prvním použitím či při použití po delší době vždy NiMH baterie nabijte.
- Vždy nabíjejte sérii baterií (2 nebo 4) dohromady.
- Jsou-li baterie používány po dlouhou dobu, mohou se zahřát. Nevyjímejte je bezprostředně po ukončení používání fotoaparátu, předejdete tak lehčím popáleninám.
- Nepoužívejte alkalické baterie, pokud to není nezbytně nutné. V některých případech může být životnost alkalických baterií kratší než baterií NiMH nebo CR-V3 lithiových bateriových bloků. Výkon alkalických baterií je omezen obzvláště za nízkých teplot. Doporučujeme používat NiMH baterie.
- AA manganové (zinko-uhlíkové) baterie nelze použít s tímto fotoaparátem.
- Používáte-li fotoaparát napájený bateriemi při nízkých teplotách, snažte se udržovat fotoaparát a náhradní baterie co nejteplejší. Baterie, které se vybijí za nízkých teplot, lze opět použít po zahřátí na pokojovou teplotu.
- Doporučený teplotní rozsah pro uchovávání a používání NiMH baterií:
Používání baterií 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)
Nabíjení baterií 0 °C až 40 °C (32 °F až 104 °F)
Skladování baterií -20 °C až 30 °C (-4 °F až 86 °F)
- Používání, výměna či skladování baterií mimo tento rozsah může vést ke zkrácení životnosti baterií nebo ovlivnit výkon baterií. Pokud se chystáte fotoaparát nepoužívat delší dobu, vždy baterie vyjměte.
- Před použitím NiMH nebo NiCd baterií si vždy přečtěte odpovídající instrukce.
- Počet snímků, které lze s bateriemi pořídit se může lišit v závislosti na okolních podmínkách fotografování nebo druhu baterií.
- Chystáte-li se na delší výlet a obzvláště v případě, že se chystáte do zahraničí, zakupte si dostatečný počet náhradních baterií. Doporučený typ baterií může být obtížné v některých oblastech dostat.

LCD obrazovka a její osvětlení

- Nemiřte hledáčkem do ostrého světla, např. slunečního. Mohlo by dojít k poškození vnitřních částí hledáčku.
- Netlačte na obrazovku, může tak dojít k rozmazání obrazu vedoucímu k porušení režimu přehrávání nebo poškození obrazovky.
- Pruh světla se může objevit v horní/spodní části obrazovky. Nejedná se o závadu.
- Díváte-li se na předmět, který je diagonálně k fotoaparátu, jeho hrany se na obrazovce mohou jevit nerovné. Nejedná se o závadu, v režimu přehrávání bude tento nedostatek méně patrný.
- V prostředí s nízkou teplotou se může osvětlení obrazovky rozsvěcovat déle či se jeho zabarvení může chvilkově změnit. Používáte-li fotoaparát v extrémně chladných podmínkách, je dobré jej příležitostně nechat zahřát. Špatně fungující osvětlení za nízké teploty se při normální teplotě vrátí opět k normálu.
- Osvětlení vestavěné do obrazovky a kontrolního displeje má omezenou životnost. Pokud obrazovka ztmavne či pohanse, obraťte se na nejbližšího prodejce společnosti Olympus (po vypršení záruční lhůty si zákazník hradí opravu sám).
- LCD obrazovka je vyrobena přesnou technologií. I přesto se na LCD obrazovce mohou stále objevovat černé nebo jasné skvrny. Vzhledem k jejich povaze nebo úhlu, ze kterého se na monitor díváte, mohou tyto skvrny měnit barvu a jas. Nejedná se o závadu.

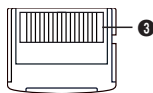
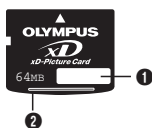
xD-Picture Card – Standardní karta (s panoramatickou funkcí)

Návod k použití

Tento produkt je výměnná paměťová karta, na kterou lze nahrávat, mazat a znovu nahrávat obrazová data. Tato karta je určena specificky pro použití v digitálních fotoaparátech které jsou kompatibilní s kartami xD-Picture Card, které byly již předem naformátovány pro okamžité použití v digitálních fotoaparátech. Pomocí speciálního PCMCIA adaptéru může fungovat současně i jako PCMCIA ATA paměťová karta.

Poznámka: • Tato karta používá vestavěnou pevnou polovodičovou paměť. Přesto může v důsledku nesprávného používání karty dojít k poškození dat na kartě uložených. • Tato karta spolupracuje pouze se zařízeními xD-Picture Card kompatibilními. • Přečtěte si také návod k použití zařízení, ve kterém budete kartu xD-Picture Card používat. • Tato karta nemá možnost uzamknutí karty (mechanické ochrany dat).

NÁZVY ČÁSTÍ



- 1 Identifikační štítek:** Slouží k popisu karty nebo jejího obsahu.
- 2 Kapacita karty:** Zobrazuje kapacitu karty (16/32/64/128/256/512 MB).
- 3 Kontaktní plocha:** Kontakty sloužící ke čtení dat z karty a naopak. Nedotýkejte se.

OBSAH



xD-Picture Card (1)



Návod k použití
(tento list)

TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ:	xD-Picture Card
Typ paměti:	NAND flash EEPROM
Kapacita paměti:	16 MB (M-XD16P), 32 MB (M-XD32P), 64 MB (M-XD64P), 128 MB (M-XD128P), 256 MB (M-XD256P), 512 MB (M-XD512P)
Provozní napětí:	3 V (3.3 V)
Rozměry:	Cca. 20 x 25 x 1,7 mm

UPOZORNĚNÍ PŘI ZACHÁZENÍ S KARTOU

Symboly	Význam symbolů
	Tento symbol označuje zakázanou činnost, která je zobrazena uvnitř nebo vedle kruhového symbolu.
	Tento symbol označuje akce, které je zapotřebí učinit a které jsou vyznačeny vedle uvedeného symbolu.



Upozornění

■ Udržujte z dosahu dětí.

Nebezpečí spolknutí.

Pokud dojde ke spolknutí karty, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.



Karta xD-Picture Card je velmi přesné zařízení. Zacházejte s ní šetrně a neohýbejte ji ani ji nevystavujte nárazům. Při nesprávném použití může dojít k poškození dat na kartě i přesto, že jsou uložena v pevné polovodičové paměti. Abyste se vyhnuli nepříjemné ztrátě dat, pravidelně obsah karty zálohujte na jiném médiu, např. v počítači, na CD-ROM nebo MO disketě. Před formátováním karty xD-Picture Card se ujistěte, že na kartě nejsou žádná důležitá data, která byste mohli v budoucnu postrádat. **Formátování vymaže nenávratně všechna data uložená na kartě.** Panoramatická funkce zůstane na kartě uložena. Formátování provádějte výhradně v digitálním fotoaparátu.



Kartu neukládejte na vlhká nebo prašná místa. Kartu xD-Picture Card nevystavujte vysokým teplotám a vlhkosti. Kartu xD-Picture Card nepokládejte blízko hořlavých objektů. Nedotýkejte se kovovými předměty kontaktních ploch na kartě xD-Picture Card. Statická elektřina by mohla poškodit data uložená na kartě. Kartu čistěte jen suchým měkkým hadříkem. Nepoužívejte alkohol. **Fotoaparát nevypínejte, ani nevyjímejte kartu xD-Picture Card dokud dochází ke čtení/zápisu dat z/na kartu. Může tak dojít k poškození dat.**

- Jako ostatní Flash paměti má i xD-Picture Card svoji omezenou životnost a nemusí být po dlouhé době používání schopna řádně zapisovat/číst data. Pokud se tak stane, vyměňte kartu za novou. Při ukládání a mazání snímků z karty do osobního počítače pomocí PCMCIA adaptéru může dojít ke snížení maximálního počtu zbývajících volných snímků na kartě. Abyste zachovali výkon karty, používejte k jejímu formátování a mazání snímků výhradně digitální fotoaparát. Tímto způsobem bude skutečný počet zbývajících volných snímků na kartě zachován. Pokud používáte tuto kartu s jiným fotoaparátem než Olympus, naformátujte jej ve vašem fotoaparátu. Pokud tak neučiníte, fotoaparát nemusí s kartou řádně fungovat.
- **Pokud nedodržíte zmíněné zásady, může dojít ke zkratu, přehřátí a případně požáru.**
- **Olympus nepřebírá žádnou odpovědnost za ztracená nebo zničená data uložená na kartě xD-Picture Card ani za ztrátu či poškození dat uložených na jiných médiích.**

Provozní/skladovací podmínky

Provozní podmínky:	0 – 55 °C
Skladovací podmínky:	-20 – 65 °C
Provozní/skladovací vlhkost:	95% nebo nižší

Nevystavujte kartu xD-Picture Card vysokým teplotním rozdílům, které mohou způsobit kondenzaci, ani když se jedná o teplotní rozdíly v rámci limitů vyznačených výše. Při přenášení a skladování uložte kartu do příslušného pouzdra.

OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

<http://www.olympus.cz>

OLYMPUS CORPORATION

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, Melville, NY 11747-3157, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technická podpora (USA):

24/7 automatická elektronická pomoc: <http://support.olympusamerica.com/>

Zákaznický servis: Tel. 1-888-553-4448 (Zdarma)

Naše poradenské linky jsou k dispozici od 8:00 do 22:00

(od pondělí do pátku) ET

E-Mail: distec@olympus.com

Aktualizace programového vybavení od společnosti Olympus lze získat na <http://olympus.com/digital/>

OLYMPUS EUROPA GMBH

Areál/Distribuce: Wendenstrasse 14-18 D-20097 Hamburg, Germany

Tel. **+49 (0) 40-23 77 30**/Fax: **+49 (0) 40-23 07 61**

Dopisy: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

Technická podpora pro evropské zákazníky:

Prosím navštivte naši webovou stránku <http://www.olympus-europa.com>

nebo volejte naše BEZPLATNÉ ČÍSLO*: **00800 - 67 10 83 00**

platné pro Rakousko, Belgie, Dánsko, Finsko, Francii, Německo, Itálii, Lucemburk, Nizozemí, Norsko, Portugalsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko a Spojené království.

BEZPLATNÉ ČÍSLO pro Českou republiku: 800-167777,

e-mail: info@olympus.cz

* Prosím mějte na paměti, že někteří (zvláště mobilní) poskytovatelé telefonních služeb neumožňují vytáčet nebo volat na čísla začínající předvolbou +800.

Pro všechny ostatní výše neuvedené evropské země a také v případě, že se vám k nám nepodaří dovolat na výše uvedené číslo, prosím použijte následující PLACENÉ ČÍSLO: **+49 (0) 180 5-67 10 83** nebo **+49 (0) 40-23 77 38 99**

Naše poradenské linky jsou k dispozici od 9:00 do 18:00 středoevropského času (od pondělí do pátku)